

bewegt!

Extra:
**Mini-
Netzplan**

mit ausgewählten
Weihnachts-
märkten

Winterzeit ist Eislaufzeit

Auf Kufen und Schienen durch die kalte Jahreszeit

Advents-
verkehr

Entspannt zum
Weihnachtsshopping

Das bewegt
im Winter!

Wer befreit die Haltestellen
von Eis und Schnee?

Haltestellen-
Report

An der Permoserstraße
begannt das große Glück

Wir bewegen Dresden.



Beschenken Sie Ihre Liebsten

Die Jahreskarte 2013 für nur 1,42 € am Tag

Wir bewegen Dresden.





Liebe Fahrgäste,

die Weihnachts- und Winterzeit steht mit all ihren Verlockungen bereits in den Startlöchern. Ein passender Anlass zurückzublicken. Auch 2012 ist baulich wieder viel vorangegangen: So erhielt ein großer Abschnitt der Fritz-Reuter-Straße neue Schienen und Fahrleitungen. Auf einer Teilstrecke der Freiburger Straße haben wir Rasengleis verlegt, das Fahrgeräusche dämpft und CO₂ vermindert. In Radebeul bauen wir für Sie noch bis Dezember: Straße, Schienen und Haltestellen entstehen komplett neu.

Seit Beginn des Jahres erscheint viermal jährlich unser Kundenmagazin in neuem Gewand und unter neuem „**bewegt!**“ Namen. Am 1. Juli fiel in unserem Hause der Startschuss für www.facebook.de/dvbag und am letzten September-Wochenende feierten wir zusammen mit über 30.000 Besuchern bei strahlendem Sonnenschein die 140-jährige Geschichte der Dresdner Straßenbahn.

Grund zur Freude boten auch die Ergebnisse des diesjährigen ÖPNV-Kundenbarometers, denn diese sind so gut wie nie zuvor. Trotzdem arbeiten wir stetig daran, noch besser zu werden.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen eine wunderschöne Adventszeit, ein stimmungsvolles Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2013!

Ihre Dresdner Verkehrsbetriebe AG


Reiner Zieschank
(Vorstand Finanzen und Technik)


Hans-Jürgen Credé
(Vorstand Betrieb und Personal)

bewegt!

4/2012

4 Top Thema

Wo Eislaufen in Dresden und Umgebung am schönsten ist

6 Haltestellen-Report

bewegt! trifft das Ehepaar Meinhold, dort wo ihre Liebe begann: Haltestelle Permoserstraße

11 Jubiläums-Poster

140 Jahre Straßenbahn in Dresden

15 Kreuz & Quer

Miträtseln und gewinnen

16 Das bewegt!

Haltestellenberäumung und optimale Ausnutzung der Platzkapazitäten

18 Leos Welt

Leo, Theo und Layla helfen dem Weihnachtsmann aus der Not

20 Wir empfehlen!

Drei Haselnüsse für Aschenbrödel und den Dresdner Weihnachts-Circus

23 DVB-Adventszeit

Mit unserem Adventsverkehr einen kühlen Kopf im Weihnachtstrubel bewahren



Achten Sie im Heft auf dieses Kleeblatt!



Die kalte Jahreszeit **lockt auf die Kufen** Drei Top-Locations fürs (H)**Eis(s)laufen**

Es gehört nicht viel dazu: Eine Brise Balance, das Paar Schlittschuhe aus dem Keller, Mütze und Schal – und schon kann es losgehen! Diese drei Orte sorgen garantiert für eisgekühlten Spaß.

EnergieVerbund Arena Dresden im Sportpark Ostra

Eis frei! Die EnergieVerbund Arena Dresden im Sportpark Ostra lädt seit Oktober wieder zum Schlittschuh fahren auf über 5600 m² Eis – unter freiem Himmel oder in der Trainingshalle – ein. Der hauseigene Schlittschuhverleih mit dem größten Schuhschrank Dresdens hat nicht nur Schlittschuhe ab Größe 26 bis 52 vorrätig, er bietet auch Lauf-Lern-Pinguine für die kleinsten Besucher an.



Öffnungszeiten:

Mo./Di./Do./Fr.:

10 – 14 Uhr,

19.30 – 21.30 Uhr

Mi.: 10 – 16 Uhr

Sa.: 14 – 18 Uhr,

19.30 – 22.30 Uhr

So.: 10 – 18 Uhr

Trainingseishalle

Mi.: 10 – 14 Uhr,

19.30 – 21.30 Uhr

Fr.: 19.30 – 21.30 Uhr

Sa.: 19.30 – 22.30 Uhr

So.: 15 – 18 Uhr

Eintrittspreise:

Einzelkarte: 3,50 Euro,

ermäßigt 2,50 Euro

Zehnerkarte: 31,50 Euro,

ermäßigt 22,50 Euro

Dresdner Eisdisco:

5,00 Euro (jeden Samstag

von 19.30 – 22.30 Uhr)

EnergieVerbund Arena Dresden

Magdeburger Straße 10

01067 Dresden

 **10**  **94**

Krankenhaus Friedrichstadt + 5 min Fußweg

www.dresden.de/eislaufen





Die Eisbahn im Taschenbergpalais

Seit 2001 können Schlittschuhfreunde im barocken Innenhof des Hotel Taschenbergpalais Kempinski Dresden jedes Jahr in den Wintermonaten auf über 500 m² Eisfläche und in romantischem Ambiente Kufenspaß erleben. Direkt an der Eisbahn lädt die gemütliche Winterbar an wärmenden Heizsäulen zum Verweilen und zum Genießen der vielen Winterleckereien ein.

Öffnungszeiten: 24. November 2012 – 3. Februar 2013
Mo. – Fr.: 15.00 – 22.00 Uhr
Sa., So., Feiertags: 11.00 – 22.00 Uhr

Eintrittspreise: Mo. – Fr.: 6 Euro, für Kinder bis 12 Jahre 3 Euro
Sa./So./Feiertags: 7,50 Euro, für Kinder bis 12 Jahre 4 Euro

Hotel Taschenbergpalais Kempinski Dresden
Taschenberg 3
01067 Dresden

 **4, 8, 9** Theaterplatz

www.kempinski.com/dresden

Eiszeit im Freizeitzentrum „Hains“ in Freital

Auch auf der 2.200 m² überdachten Eisfläche des „Hains“ geht es nicht nur zur freitäglichen Eisdisco heiß her, sondern dank der original österreichischen Schirmbar auch an allen anderen Tagen. Eingebettet in die malerische Natur des Rabenauer Grundes gehören ein Extraplatz für Anfänger ebenfalls wie der Schlittschuhverleih zum Standardangebot der Eisbahn dazu.

Öffnungszeiten: Mo.: 10 – 18 Uhr
Di./Mi./Do.: 10 – 21 Uhr
Fr.: 10 – 22 Uhr
Sa.: 9 – 22 Uhr
So./Feiertag/Ferientage:
9 – 21 Uhr

Eintrittspreise: Mo. – Fr.: 3,50 Euro,
ermäßigt 3 Euro
Sa./So./Feiertags: 4 Euro,
ermäßigt 3,50 Euro



„Hains“ Freizeitzentrum Tharandt/Freital
An der Kleinbahn 24
01705 Freital

 **A** (Stadtverkehr Freital)

Freital Weißeritzpark

www.hains.de

Mit der Linie 6 ins Glück. Alles begann an der Haltestelle

Permoserstraße

„Wer hätte damals gedacht, dass diese Haltestelle so lebensentscheidend für uns wird,“ scherzt die 33-jährige Ulrike Meinhold an der Haltestelle *Permoserstraße* an der Seite ihres Mannes Chajim und den zwei- und vierjährigen Söhnen Gregor und Lorenz. Doch fangen wir von vorne an...

An einem Tag im November 1998 klemmte es etwas mit der üblichen „Feierabend-Verbindung“ der gebürtigen Dresdnerin, die damals eine Lehre zur Augenoptikerin absolvierte und nach der Arbeit immer zur Haltestelle *Permoserstraße* lief, um mit der Linie 6 den Heimweg anzutreten. Als wenige Minuten später Chajim Meinhold die Haltestelle erreicht und die wartende Ulrike erblickt, fragt er sie spontan, wie lange sie denn schon auf die Bahn wartet. Die Chemie zwischen den beiden stimmte von Anfang an.

Auch den damals 30-Jährigen führten seine Wege im Rahmen des Studiums des Verkehrsingenieurswesens fast täglich zur Haltestelle *Permoserstraße*. Zeitlich war er flexibel und die junge Frau war für ihn ein sehr guter Grund, nun öfter ihre „Feierabend-Verbindung“ ab *Permoserstraße* zu nutzen. Aus dem spontanen Treffen an jenem Novembertag wurde bald eine Verbindlichkeit, auf die sich beide gleichermaßen freuten. So trafen sie sich einige Wochen lang immer zur gleichen Zeit an „ihrer“ Haltestelle. Auch wurde es zur Ehrensache, dass die Auszubildende – um dem wartenden Studenten Bescheid zu geben – den Umweg zur *Permoserstraße* in Kauf nahm, wenn sie wegen einer Unternehmung nach Feierabend nicht direkt nach Hause fuhr. Irgend-

wann tauschten sie schließlich Adressen und Telefonnummern aus, die erste richtige Verabredung, bei der sie zu Fuß bis nach Pillnitz liefen, folgte und aus den anfänglichen Sympathien wurde Liebe. Zur Hochzeit am 29. April 2006 mieteten sie sich als Hommage an ihr Kennenlernen eine Straßenbahn, die auf dem Weg zur Feier die Haltestelle *Permoserstraße* anfuhr.

Seit einigen Jahren teilt sich das in Radebeul wohnende Paar eine Jahreskarte und nutzt dazu in Ergänzung die Viererkarten. Dies ist möglich, weil Ulrike halbtags arbeitet und auch ihr Mann seit der Geburt des ersten Kindes immer mal wieder beruflich kürzer getreten ist. „Das Hin- und Hertauschen der Jahreskarte ist schon etwas umständlich“, erklärt der 44-jährige Marketingberater, der





„im Großen und Ganzen mit der Nutzung der Gelben zufrieden ist“. Ob zur Arbeit, mit den Kindern zu den Großeltern oder zum Tango-Tanzen – das Paar managt sein Berufs-, Familien- und Freizeitleben vorrangig mit den Öffentlichen, daneben auch mit dem Fahrrad und gelegentlich mit einem Mietwagen.

Fazit: Wer braucht schon Speed Dating und Co.? Fahren Sie mehr Bus und Bahn und lernen Sie ganz nebenbei den Partner fürs Leben kennen! Genau wie Ulrike und Chajim, deren Geschichte klingt, als hätte Hollywood sie erfunden.

Wussten Sie schon?

Mit der Umstellung der ersten Pferdebahnlinie Dresdens auf elektrischen Betrieb auf der Gerokstraße am 4. Mai 1896 wurden entlang der Strecke feste Haltestellen eingerichtet, so auch die Haltestelle *Elisenstraße*. Viele Jahre verkehrten hier die Linien 1, 3 und ab 1928 auch die 16. Mit den Bombenangriffen auf Dresden am 13. und 14. Februar 1945 musste der Straßenbahnverkehr auf der Gerokstraße eingestellt werden. Erst am 18. Mai verkehrten hier wieder Straßenbahnen, jedoch nicht länger die Linie 1. Nur drei Gebäude auf der Gerokstraße überlebten den Zweiten Weltkrieg: Das Kunstgewerbemuseum aus dem Jahr 1906, die 1928 errichtete Oberpostdirektion mit dem Postamt 16 und die 1934 errichtete Städtische

Berufsschule, heute bekannt als Berufsschulzentrum (BSZ) „Gustav Anton Zeuner“. Mit Verfügung der Verkehrsbetriebe vom 31. Juli 1950 wurde die Haltestelle *Elisenstraße* direkt vor das Postamt 16 verlegt und als *Wintergartenstraße* bezeichnet. Aufgrund eines Stadtratsbeschlusses vom 5. August 1971 erfolgte die Umbenennung des nördlichen Teils der Wintergartenstraße in Permoserstraße. Die Benennung erfolgte zu Ehren des Bildhauers Balthasar Permoser, der das Nymphenbad im Zwinger erschaffen hat. Als

am 4. Mai 1969 das neue Straßenbahnlinienetz in Kraft trat,

wurde aus der Linie 16 die Linie 6. Diese befährt seitdem die Gerokstraße, was neben ihr zwischenzeitlich nur die Linie 26 von 1976 bis 2000 tat.

Ihre
Geschichte im
H-Report 2013?

Senden Sie
Ihre Vorschläge an
bewegt@dvbag.de.
Wir sind gespannt!

2 : 1

für DVB-Kunden mit
tagesgültigem Fahrschein

30. Januar 2013

2 Personen / 1 Ticket
für den Besuch
der Ausstellung

**ZWISCHEN ORIENT
UND OKZIDENT**

SCHÄTZE DES KREML

1.12.2012 – 4.3.2013 | RESIDENZSCHLOSS
DRESDEN | www.skd.museum/kreml



4, 8, 9

Haltestelle
Theaterplatz



1, 2, 4

Haltestelle
Altmarkt



MUSEUM
KREMLIN
MUSEUMS

STAATLICHE
KUNSTSAMMLUNGEN
DRESDEN

Ich bin dann mal im Winterwunderland...

Mit dem WintersportExpress ins Osterzgebirge

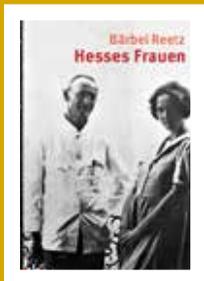
Wenn die Temperaturen in Richtung Gefrierpunkt sinken, es nach Schnee riecht und die Wolken am Himmel diesen auch versprechen, träumt mancher Dresdner von Skipisten, Eisbahnen und gespurten Loipen. Die Gipfel des Osterzgebirges sind dafür das nächste Ziel: Beste Bedingungen und eine kurze Anreise sprechen für einen Ausflug, für den man kein Auto besitzen muss. „Wenn die Wintersportbedingungen gut sind, werden zusätzlich zum normalen Fahrplan die WintersportExpressZüge der Städtebahn Sachsen eingesetzt“, erläutert Gabriele Clauss, Leiterin der Abteilung Marketing im Verkehrsverbund Oberelbe (VVO). So fährt der WintersportExpress an Wochenenden und Feiertagen jeweils 8.05 Uhr und 10.05 Uhr vom Dresdner Hauptbahnhof direkt nach Geising und Altenberg. Die Rückfahrten ab

Altenberg starten um 15.18 Uhr und 17.18 Uhr. „Für den Ausflug in den Schnee empfehlen sich Tageskarten“ sagt Gabriele Clauss. „Die Tickets gibt es auch für Familien und für Gruppen bis zu fünf Personen“. Für Senioren gilt der ermäßigte Preis. Die Mitnahme von einem Paar Ski oder einem Rodelschlitten pro Fahrgast ist kostenfrei möglich.

Weitere Informationen, Wander- und Loipenempfehlungen sowie Tipps zur Anreise mit Bus & Bahn gibt es in der handlichen Broschüre „Mit Bus und Bahn unterwegs. Wintersport“, die vom Verkehrsverbund Oberelbe (VVO) herausgegeben wird. Das Büchlein ist beim DVB-Service, in der VVO-Mobilitätszentrale sowie im Internet unter www.vvo-online.de kostenfrei erhältlich.

Bärbel Reetz: **Hesses Frauen**

Man kennt ihn, den Dichter Hermann Hesse. Sein Werk: in aller Welt. Über seine Frauen weiß man jedoch wenig. Nur eine, Ruth Wenger, hat fast ein halbes Jahrhundert nach der Scheidung, auf wenigen Seiten ihre Erinnerungen notiert – verbittert darüber, „dass die Bedeutung, die ich in Hermann Hesses Leben hatte, in allen Biographien verschwiegen, verwischt, tot geschwiegen wurde.“ Gestützt auf Dokumente aus dem Nachlass, darunter zahlreiche unveröffentlichte Briefe, richtet die Autorin Bärbel Reetz ihren Blick auf Hermann Hesses Frauen: Die Fotografin Maria Bernoulli, die Sängerin Ruth Wenger und die Kunsthistorikerin Ninon Dolbin-Ausländer. Drei Ehen, zwei Scheidungen, drei Schicksale.



Das Buch umfasst 426 Seiten und kostet 16,99 €.

DVB-Buchtipp

Wir verlosen 5 Exemplare!



An der Verlosung können Sie bis zum **12. Dezember** auf www.dvb.de/buchtipp teilnehmen! Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt und auf www.dvb.de/bewegt bekannt gegeben. Eine Teilnahme ist auch auf dem Postweg möglich.

Danke an:



DVB-Kundengarantie

Wir versprechen nicht – wir garantieren!



Teil 4: Die Antwort- garantie

Ob Fragen oder Beschwerden – wir kümmern uns schnell und kompetent um Ihr Anliegen und reagieren darauf innerhalb von zehn Arbeitstagen. Sollte der Fall eintreten, dass wir uns nicht rechtzeitig bei Ihnen melden, greift unsere Antwortgarantie und Sie erhalten als Wiedergutmachung einen Gutschein über 5 Euro zur Einlösung im DVB-Service.

Als Nachweis genügt die von Ihnen ausgefüllte Garantiekarte mit Datum und Grund des bei uns registrierten Anliegens sowie gegebe-

nenfalls einer Kopie des an die DVB gerichteten Schriftstückes. Die Garantiekarte ist als Bestandteil eines Infoblattes in allen Serviceeinrichtungen erhältlich und kann auf www.dvb.de/kundengarantie heruntergeladen werden.

Bitte adressieren Sie Ihr Anliegen an die DVB AG, Kundengarantie, Postfach 10 09 55, 01079 Dresden oder geben Sie Ihre Unterlagen direkt in den Serviceeinrichtungen ab.

Aushangfahrpläne ab sofort mit QR-Code

Seit Anfang Oktober werden schrittweise alle neuen Fahrplanaushänge an den Haltestellen von Bussen und Straßenbahnen mit einem QR-Code (Quick Response = schnelle Antwort) versehen. Fast alle Handys mit grafischer Bedienoberfläche, sogenannte Smartphones, können diesen Code über eine QR-Reader Applikation, einem Zusatzprogramm fürs

Handy, scannen. Der Reader ruft dann automatisch die zur Haltestelle passenden Echtzeit-Abfahrtsdaten aus dem Internet ab. So hat jeder Fahrgast mit einem Smartphone überall im DVB-Liniennetz seinen individuellen Abfahrtsmonitor griffbereit. Kostenlose QR-Reader finden Sie in den jeweiligen App-Stores Ihres Smartphone-Betriebssystems.

Der DVB-QR-Code – so funktioniert's:

1. QR-App downloaden

2. QR-Code finden

3. QR-Code mit der App scannen

4. Abfahrtszeit in Echtzeit lesen



140 Jahre Dresdner Straßenbahn



Im Jahre 2006 fuhr die Linie 11 für einige Zeit vom Hauptbahnhof über den westlichen Stadtring zur Marienbrücke. Grund war der Umbau des Postplatzes.



11  Bühlau

 DVB

140 Jahre Dresdner Straßenbahn



Ein Triebwagen der Linie 26 überquert 1992 die Marienbrücke in Richtung Neustadt.
Der Tatrawagen 222 825-4 stammte aus der – 44 Fahrzeuge umfassenden – Serienlieferung von 1978.

kreuz & quer

Rätseln Sie los und bringen Sie die Buchstaben der gelben Kästchen in die richtige Reihenfolge.

1. Bekanntes Weihnachts- und Spielzeugland.
2. Typisch weihnachtliches Gewürz.
3. Weihnachtsgebäck, früher Striezel genannt.
4. Mit Schlittschuhen fährt man auf ...
5. Komponierte das Weihnachtoratorium. J. S.

6. Bastelt man in Familie oder kauft es vor dem ersten Advent.

7. Der Weihnachts-Circus fand 2010 zum ... Mal statt.

8. **waagrecht**
DER Weihnachtsmarkt in Dresden.

8. **senkrecht**
Weiße Weihnachten klappt nur mit ...

9. Röhrenförmiges Accessoire zum Wärmen der Hände.

10. Wenns draußen kalt ist, feuert man den ... an.

11. Daraus entstehen häufig köstlich schmeckende Sterne, Monde und Herzen.

12. Das weihnachtliche Dresden von oben betrachten kann man an der ...

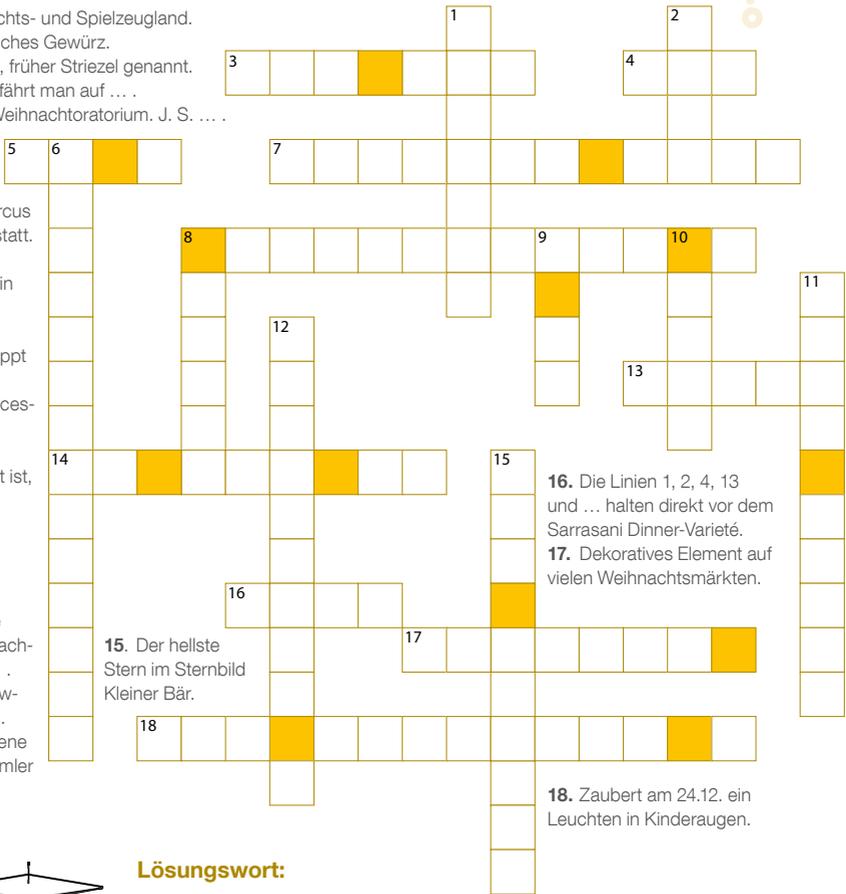
13. Mit Skiern und Snowboard geht's auf die ...

14. Wärmt durchgefrorene Weihnachtsmarkt-Bummler von innen.

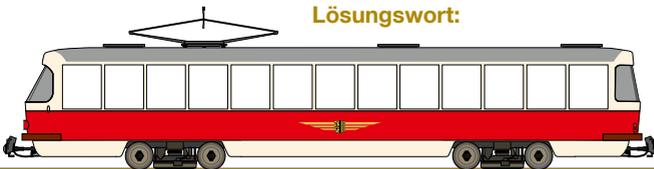
15. Der hellste Stern im Sternbild Kleiner Bär.

16. Die Linien 1, 2, 4, 13 und ... halten direkt vor dem Sarrasani Dinner-Varieté.
17. Dekoratives Element auf vielen Weihnachtsmärkten.

18. Zaubert am 24.12. ein Leuchten in Kinderaugen.



Lösungswort:



Tip: Verhext süß!

Gewinnen Sie Karten für den Weihnachts-Circus!

Teilen Sie uns bis zum **10. Dezember** auf www.dvb.de/kreuzwortraetsel das richtige Lösungswort mit. Fünf Rätselfreunde können sich über jeweils zwei Karten für die Vorstellung des Dresdner Weihnachts-Circus am 4.1., 19:30 Uhr, freuen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt und auf www.dvb.de/bewegt bekannt gegeben.

Wir wünschen viel Glück!



Das bewegt!

Sie fragen. Wir antworten.



Wer ist für die Beräumung der Haltestellen im Winter zuständig?

Der Winterdienst im Bereich der Haltestellen ist durch die sogenannte „Winterdienst-Anliedersatzung“ der Landeshauptstadt Dresden geregelt. Wir als Dresdner Verkehrsbetriebe sind gemäß dieser Satzung ausschließlich für die Haltestelleninseln, die in der Regel zwischen den Fahrbahnen des Autoverkehrs liegen, winterdienstpflichtig. Andere Warteflächen, die sich im Bereich eines öffentlichen Gehweges befinden, sind durch den jeweiligen Anlieger winterdienstlich zu betreuen. Dazu gehört unter anderem das Beräumen und Abstumpfen der Gehwege auf einer Breite von 1,50 Metern, bedarfsweise auch breiter, einschließlich der Schaffung erforderlicher Durchgänge zum Bordsteinrand.

Leider müssen wir immer wieder feststellen, dass Grundstückseigentümer ihren Pflichten nicht oder nur unzureichend nachkommen, obwohl Verstöße gegen die Winterdienst-Anliedersatzung als Ordnungswidrigkeit geahndet werden können. In diesen Fällen bemühen wir uns trotzdem, sobald es zeitlich und personell durchführbar ist, mit unseren eigenen Winterdienstseinsatzkräften Abhilfe zu schaffen. Dennoch ist es uns nicht möglich, alle circa

1.500 Haltestellen allein zu beräumen. Unser Hauptaugenmerk müssen wir im Winterdienst auf die Befahrbarkeit unserer rund 295 km Gleise und 650 Weichen legen, damit wir Sie auch unter widrigen Bedingungen sicher ans Ziel bringen können.

tipp

Die Haltestellen, bei denen die DVB für die Beräumung zuständig ist, sind durch einen Aushang, auf dem die jeweils beauftragte Firma ersichtlich ist, zu erkennen. Falls kein Aushang vorhanden ist, ist der jeweilige Anlieger zuständig. In diesen Fällen wenden Sie sich bitte direkt an die Landeshauptstadt Dresden.

Die Satzung finden Sie auf www.dresden.de/winterdienst.



Wie können die Platzkapazitäten besser ausgeschöpft werden?

In den kalten Wintermonaten rückt man wieder näher zusammen. Dies gilt – besonders zur Adventszeit – leider auch in unseren Fahrzeugen. Steigende Fahrgastzahlen, der Umstieg vom Fahrrad auf die Öffentlichen und die zusätzlichen Wege zum Weihnachtseinkauf oder Weihnachtsmarkt-Bummel sind die Hauptursachen dafür. Außerdem führt der Anstieg der Schülerzahlen in jedem Schuljahr zu einzelnen Engpässen. Auch wenn wir den höheren Bedarf sehr genau beobachten, um möglichst zeitnah darauf zu reagieren, ist es im Sinne eines wirtschaftlichen Fahrzeugeinsatzes und des verantwortungsvollen Umgangs mit den Fahrgeldeinnahmen nicht immer möglich, zusätzliche Fahrten anzubieten.

Deshalb können wir bei hohem Fahrgastaufkommen nicht die gleichen, komfortablen Platzverhältnisse anbieten wie sie zu anderen Zeiten vielfach liebgewordene Gewohnheit waren. Zunächst gilt es, wirklich alle Sitzplätze im Fahrzeug auszulasten und nicht mit Taschen oder Rucksäcken zu belegen. Bei der maximalen Kapazitätsauslastung unserer Fahrzeuge gehen wir von einer Obergrenze der Stehplätze von drei Personen je Quadratmeter aus und unterschreiten damit bewusst den branchenüblichen Wert von 4 Personen/m².

Dass wir mit unseren Vorgaben insgesamt „richtig fahren“ zeigt die höchste Zufriedenheit mit dem Platzangebot im Fahrzeug

im Kundenbarometer-Vergleich mit 30 anderen Verkehrsunternehmen.

Wenn es voll wird in Bahn oder Bus bitten wir Sie um vermehrte Rücksichtnahme: Ein Mitreisender wird es Ihnen danken, wenn er neben Ihnen Platz nehmen darf. Bleiben Sie auch nicht unmittelbar an den Türen stehen, damit andere Fahrgäste zügig ein- und aussteigen können und keine zusätzlichen Verspätungen entstehen.



tipp

Wir bitten darum, dass alle Fahrgäste im Fahrzeug durchrücken, damit der gesamte verfügbare Platz in unseren Verkehrsmitteln ausgenutzt werden kann. Wenn Sie freundlich darum bitten, ermöglichen Ihnen die anderen Kunden garantiert den Gang zur Tür. Bitte nehmen Sie Ihre Rucksäcke beziehungsweise Ranzen vor dem Betreten der Verkehrsmittel ab und blockieren Sie mit Ihrem Gepäck keine Plätze. Orientieren Sie sich auch auf den mittleren und hinteren Teil eines Fahrzeugs. Nicht selten ist zu beobachten, dass im vorderen Bereich dichtes Gedränge herrscht, während es ganz hinten oder in der Mitte noch freie Sitzplätze gibt.



LEOS WELT





Drei Haselnüsse für Aschenbrödel

Jetzt als Musical für die ganze Familie!

Jeder kennt das liebenswerte Mädchen mit schwarzgrauer Asche im Gesicht: Aschenbrödel! Die Märchenverfilmung „Drei Haselnüsse für Aschenbrödel“ weckt bei den Großen Kindheitserinnerungen und auch die Kleinen lassen sich rasch von dem Zauber der Geschichte ergreifen – der tschechische Kultfilm gehört in vielen Familien genauso zum Weihnachtsfest wie die Gans, der geschmückte Weihnachtsbaum und das gemütliche Beisammensein bei Kerzenlicht.

Die beiden Kindertheatermacher Christian Berg und Mirko Bott haben die Geschichte der tschechischen Autorin Božena Němcová auf die Bühne geholt – als Musical für die

ganze Familie. Dabei wird die bekannte Filmvariante nicht kopiert, sondern aus der Perspektive des Stalljungen Valentin erzählt, der für Aschenbrödels zornige Stiefmutter arbeitet.

Christian Berg, Kindertheatermacher und Buchautor, feiert 2012 sein 25-jähriges Bühnenjubiläum. Seine Familienmusical-Produktionen wie „Jim Knopf“, „Das Dschun- gelbuch“, „Pinocchio“ oder „Wachgeküsst – Das Dornröschenmusical“ haben schon mehr als 1,5 Millionen kleine und große Zuschauer begeistert. Der gebürtige Cuxhavener zählt zu den meistgespielten Theaterautoren Deutschlands.

Alle Infos auf einen Blick

Termine: 20. November bis 27. Dezember 2012

Vorstellungszeiten: 10.00 bzw. 11.00 Uhr und 14.00 bzw. 15.00 Uhr

Dauer: 2 Stunden mit Pause

Preise: vormittags: 8,00 Euro/nachmittags:

Kinder 15,60 Euro und Erwachsene 17,60 Euro

Tickets und Termine unter

www.theater-wechselbad.de oder

telefonisch über 0351 65 29 75 11

Theater wechselbad der Gefühle

Maternistraße 17, 01067 Dresden

 **7, 10 und 12**  **1 und 2**

Haltestelle (Haltepunkt) Freiberger Straße

5x2 Freikarten für die Vorstellung am 4.12., 15 Uhr zu gewinnen!

Wie heißt im Film das Pferd von Aschenbrödel?



Geben Sie Ihre Lösung bis zum **1. Dezember** auf **www.dvb.de/aschenbroedel** an und gewinnen Sie jeweils zwei Freikarten.





Tierischer Weihnachtsspaß in der Manege

Er gehört mittlerweile zu den Klassikern der Dresdner Weihnachtszeit – der Dresdner Weihnachts-Circus. In diesem Jahr findet er zum 17. Mal statt und lädt vom 19.12. bis 6.1.2013 zu 36 Vorstellungen auf den Volksfestplatz Pieschener Allee.

„Wir überraschen die

Dresdner wieder mit einem komplett neuen Programm“, macht Veranstalter Mario Müller-Milano neugierig. „Aus sieben Ländern kommen die Artisten und Tierdressuren. Da gibt es reitende Affen, rechnende Elefanten, sogar Seelöwen und Krokodile. Ein Hund hüpfert im Handstand durch die Manege. Auch ein toller Clown ist dabei. Das wird das beste Circus-Event des Jahres.“

Tickets gibt es an allen Vorverkaufskassen sowie auf www.dresdner-weihnachts-circus.de.



Dresdner Straßenbahn- und Busgeschichte zum Anfassen und Mitfahren

Wer im Dezember nicht nur die Kaufhäuser durchforsten möchte, für den sind die vorweihnachtlichen Öffnungstage des Dresdner Straßenbahnmuseums eine spannende Alternative für das zweite Adventswochenende.



Sonntag, dem 9. Dezember 2012 können jeweils von 10:00 bis 17:00 Uhr die Schmuckstücke der Dresdner Straßenbahngeschichte bestaunt werden. An beiden Tagen werden Rundfahrten mit dem historischen „LOWA-Zug“, Baujahr 1956, durch die historische Altstadt von Dresden angeboten. Die Abfahrten finden jeweils zwischen 10:30 Uhr und 16:30 Uhr stündlich statt. Auch eine Mitfahrt mit der Kinderstraßenbahn Lottchen sowie der Kauf des Vereins-Kalenders 2013 zum Sonderpreis von 7,00 Euro sind möglich.

Am Sonnabend, dem 8. und am

Die Bus- und Nutzfahrzeugausstellung des Vereines „Historische Nutzfahrzeuge des Dresdner Nahverkehrs“ ist im Rahmen von Führungen durch die Fahrzeughallen zum Preis von 1,00 Euro ebenfalls geöffnet. Des Weiteren dreht der historische Bus „Ikarus 66“ mit den Besuchern stündlich zwischen 11 Uhr und 16 Uhr seine Runden. Als Höhepunkt ist erstmalig die fast fertiggestellte H6-Zugmaschine zu sehen.

Preise historische Rundfahrten:
Erwachsene 3 Euro, ermäßigt 2 Euro

So fahren wir Sie durch die festlichen Wochen

Auch in diesem Jahr verstärken wir unser Verkehrsangebot im Dezember. Ob zum Einkaufen, zu den Weihnachtsmärkten, zum Festtagsschmaus bei der Oma oder zur Silvesterparty im Club – mit uns kommen Sie festlich an!

Adventszeit

Die Straßenbahnlinie 4 fährt vom 3. bis 21.12. werktags bis circa 21 Uhr im 10-Minuten-Takt zwischen Radebeul Ost und Laubegast. An allen Adventssamstagen verkehren zusätzlich auch die Straßenbahnlinien 3, 7, 9 und 11 sowie die Buslinie 62 bis circa 19:30 Uhr im komfortablen 10-Minuten-Takt. An den Sonntagen im Advent bindet die extra eingerichtete Linie E4/E7 Tolkewitz und Gorbitz zusätzlich alle 15 Minuten an die Innenstadt an. Anlässlich der verkaufsoffenen Sonntage am 2. und 16.12. fahren die Linien 1, 8 und 9 bereits ab 11 Uhr im 15-Minuten-Takt.

Heilig Abend

Straßenbahnen und Busse

Bis circa 15 Uhr fahren alle Linien nach Sonnabendfahrplan. Die Linien 3, 4, 7, 9, 11, 61, 62, 66 und 77 sind im 15-Minuten-Takt unterwegs. Ab circa 15:30 Uhr fahren alle Linien aller 30 Minuten.

Fähren und Bergbahnen

Die Fähren Niederpoyritz und Johannstadt fahren von 9:30 bis 15:30 Uhr. Die Pillnitzer Fähre holt planmäßig über. Die Standseilbahn fährt von 9 bis 15:30 Uhr, die Schwebbahn von 10 bis 15:30 Uhr.

Weihnachtsfeiertage

Alle Linien verkehren nach dem Sonn- und Feiertagsfahrplan.

„Zwischen den Jahren“ sowie am 2.1.2013

Die Linien 3, 4, 7, 9, 11, 61 und 62 verkehren im Stadtzentrum alle zehn Minuten. Alle übrigen Straßenbahn- und Buslinien fahren nach Ferienfahrplan, Fähren und Bergbahnen nach Winterfahrplan.

Silvester

Straßenbahnen und Busse

Am 31.12. gilt tagsüber der Sonnabendfahrplan. In der Silvesternacht werden alle Straßenbahnen und viele Buslinien verdichtet, im Zentrum fahren viele sogar im 10-Minuten-Rhythmus und häufiger. Die Alita-Fahrten werden von Linienbussen übernommen, eine Vorbestellung ist nicht nötig.

Vom 31.12., 16 Uhr bis 1.1., 10:30 Uhr ist die Augustusbrücke gesperrt. Deshalb fahren die Linie 4 über die Marienbrücke sowie die Linien 8 und 9 über die Carolabrücke. Aus Sicherheitsgründen pausieren um Mitternacht alle Busse und Bahnen für rund 30 Minuten. Direkt nach dem Feuerwerk werden verschiedene Linien verdichtet.

Fähren und Bergbahnen

In Niederpoyritz und Johannstadt fahren die Fähren von 9:30 bis 18:30 Uhr, die Fähre in Pillnitz holt durchgängig über. Die Standseilbahn ist von 9 bis 3 Uhr im Einsatz, die Schwebbahn von 10 bis 1 Uhr.

tipp

Silvester herrscht an den Automaten immer großer Andrang – wer sich schon einen Tag vorher ein Ticket kauft, ist gut beraten.

Bitte beachten Sie, dass am 3.1.2013 der neue Jahresfahrplan in Kraft tritt. Genaue Informationen zu den jeweiligen Fahrplänen gibt es an allen DVB-Servicepunkten, der Servicenummer 0351 857-1011 oder im Internet unter www.dvb.de.



DVB-Serviceruf
0351 857-1011

bewegt! Ausgabe 04/2012

Herausgeber: Dresdner Verkehrsbetriebe AG,
Trachenberger Straße 40, 01129 Dresden,
Tel. 0351 857-1011, bewegt@dvbag.de, www.dvb.de

Redaktion: Katrin Hoppe, Franziska Müller

Texte und Fotos: DVB AG

Auflage: 60.000 Stück

Druck: Druckhaus Dresden GmbH

Anzeigenverkauf: Franziska Müller,
Tel. 0351 857-1365

bewegt! 01/2013 erscheint im Februar 2013

Änderungen vorbehalten.

Für Druckfehler und Irrtümer keine Haftung!

Wie viel **Budenzauber** schaffen Sie an einem Tag?

Mit den Gelben auf zum Weihnachtsmarkt-Hopping

Mit unserem Liniennetzplan, mit ausgewählten Weihnachtsmärkten in der Tasche, finden Sie garantiert den kürzesten Weg von einem Weihnachtsmarkt zum anderen. Und das alles ohne Stau und lästige Parkplatzsuche. Die Übersicht mit den jeweiligen Öffnungszeiten unterstützt Sie dabei, 2012 so viele Weihnachtsmärkte wie möglich zu erkunden. Die **bewegt!**-Redaktion wünscht Ihnen viel Spaß bei der Suche nach dem besten Glühwein!



	Veranstaltungsort	Öffnungszeiten
1	Dresdner Winterlichter 29.11. – 23.12.2012	Prager Straße 29.11.: 16 – 21 Uhr Mo. – So. 10 bis 21 Uhr
2	Dresdner Hüttenzauber 29.11. – 23.12.2012	Postplatz täglich 10 – 24 Uhr
3	Advent auf dem Neumarkt 30.11. – 21.12.2012	Neumarkt täglich 11 – 22 Uhr
4	Augustusmarkt 29.11. – 23.12.2012	Hauptstraße täglich 11 – 21 Uhr, 29.11.: 12 – 21 Uhr, 23.12.: 11 bis 21 Uhr
5	Dresdner Striezelmarkt 28.11. – 24.12.2012	Altmarkt täglich 10 – 21 Uhr, 7.12.: bis 23 Uhr, 28.11.: 16 – 21 Uhr, 24.12.: 10 – 14 Uhr
6	Elbhangfest-Weihnachtsmarkt in Loschwitz 01.12. – 16.12.2012	Friedrich-Wieck-Straße in Loschwitz (unterhalb Körnerplatz) Mo. – Do.: 13 – 20 Uhr, Fr.: 13 – 21 Uhr, Sa.: 11 – 21 Uhr, So.: 11 – 20 Uhr
7	1000 FUNKEL – Die Funkelstadt 01.12. – 29.12.2012	Cockerwiese (bei Dt. Hygienemuseum) Di. – Fr.: 14 – 22 Uhr, Sa. + 27. – 29.12.: 10 – 22 Uhr, So.: 10 – 20 Uhr, 24.12.: 10 – 16 Uhr, 25./26.12.: geschlossen
8	Mittelalterlicher Adventsmarkt im Stallhof 28.11. – 23.12.2012 + 27.12. – 30.12.2012	Stallhof im Schloss täglich 11 – 21.30 Uhr, 28.11.: 17 – 21.30 Uhr, 24.12. – 26.12. geschlossen, 30.12.: 17 – 20 Uhr
9	12. Traditioneller Weihnachtsmarkt an der Frauenkirche 30.11. – 24.12.2012	Münzgasse/Neumarkt So – Do: 10 – 21 Uhr, Fr./Sa.: 10 – 23 Uhr, 24.12., 10 – 14 Uhr



Mit
Bus & Bahn
zu den

Dresdner
Advents- und
Weihnachts-
märkten



9
Weihnachtsmarkt
an der Frauenkirche



6
Elbhauptstadt-Weihnachtsmarkt



5
Dresdner Striezelmarkt Foto: Torsten Hufsky



3
Advent auf dem
Neumarkt



7
1000 FUNKEL –
Die Funkelstadt



8
Mittelalterlicher Adventsmarkt
im Stallhof



CODE SCANNEN
KARTEN BUCHEN
SHOW ERLEBEN



110 Jahre

Jubilée

SARRASANI TROCADERO

f Erlebe die Magie unter:
[facebook.com/sarrasani.de](https://www.facebook.com/sarrasani.de)

DRESDEN STRÄßBURGER PLATZ

Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen oder unter:

0700-727 727 264*

WWW.SARRASANI.DE

27. von

NOVEMBER

2012

17. bis

FEBRUAR

2013

SARRASANI TROCADERO WIRD PRÄSENTIERT VON:

möbel mahler

QUALITÄT SEIT ÜBER 100 JAHREN

Tram

ZUR MAGIE GEHT'S HIER LANG:

HALTESTELLE: STRÄßBURGER PLATZ

1/2/4/10/12/13